

Amtsblatt

für die Stadt

Elsterwerda



Jahrgang 34

Elsterwerda, den 18. Oktober 2024

Nummer 10/2024

„Voll hoher Freude stand ich lange da, und sah hinaus in die schöne Gegend;
sah wie die Herden der Rinder und Schafe dem Städtchen sich naheten, sah wie
die fleissigen Schnitter mit den blinkenden Sensen Elsterwerda zueilten.
Da wurde ich eingedenk der schönen Mädchen, so ich vor einigen Monaten bei
meiner Durchreise gesehen, und schnell eilte ich, ehe 's dunkel wurde,
dem Orte zu.

Langsam ging ich durch die stillen Gassen des Städtchens,
und sah auch einige der schönen Mädchen;
es waren dieselben, so ich schon gesehen.

Durch die klaren Fensterscheiben konnt ich sie gar deutlich erblicken.
Und sie kaum einen freundlichen Gruß zunicken,
als sie sich plötzlich rückwärts wanden und schamroth verschwanden.“

Caspar David Friedrich aus dem Tagebuch, 1803



In dieser Ausgabe aktuell:

- Seite 4 Neuigkeiten vom Bauhof Elsterwerda
- Seite 5 Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung -
Ein neues Café im Herzen der Stadt
Elsterwerda
- Seite 11 Herzenstour 2024: 530 Kilometer mit dem
Fahrrad für den guten Zweck

— Anzeige(n) —

Schreibkraft

mit sicheren
PC-Kenntnissen
in Facharztpraxis gesucht.

Tel.: 03533-8199111
Funk: 0157-33688417

Juwelier
Wartenburger
Goldschmiede & Uhrmacher
Meisterwerkstatt



Terminvereinbarung
unter 03536534628

Elsterwerda *Verliebt! Verlobt!*
Hauptstraße 36 *JA, ich will!*
Falkenberg
Walther-Rathenau-Straße 21



Amtliche Bekanntmachungen

Beschlüsse

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Elsterwerda

Die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse, die in der Hauptausschusssitzung am 16.09.2024 gefasst wurden, werden hiermit gemäß § 39 Abs. 3 der Kommunalverfassung (BbgKVerf) des Landes Brandenburg öffentlich bekannt gemacht.

Beschluss VIII/2024/025

Feststellung der kommunalen Entbehrlichkeit des Flurstücks 487 der Flur 3 der Gemarkung Elsterwerda

Die kommunale Entbehrlichkeit des nachfolgend aufgeführten Grundstücks wird festgestellt: Gemarkung: Elsterwerda, Flur 3; Flurstück: 487; Größe 1.454 qm; Lage: Ludwig-Jahn-Straße

Das in Rede stehende Flurstück ist den Anlagen Liegenschaftskarte und Übersichtskarte zu entnehmen.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	8
Anwesend:	8
Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	2
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/028

Vergabe von Bauleistungen – Außenanlagen Kita „Waldwichtel“, Kraupa Los 1, Einfriedung des Geländers

Der Hauptausschuss der Stadt Elsterwerda beschließt auf der Grundlage des geprüften Submissionsergebnisses, die Bauleistung Außenanlagen Kita „Waldwichtel“, Kraupa Los 1 Einfriedung des Geländes mit einem Wertumfang in Höhe von 32.497,83 Euro an die Fa. Galabau Brödner zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	8
Anwesend:	8
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/029

Vergabe von Bauleistungen, Außenanlagen Kita „Waldwichtel“ Los 2 – Rollerbahn und Nestschaukel

Der Hauptausschuss der Stadt Elsterwerda beschließt auf der Grundlage des geprüften Submissionsergebnisses, die Bauleistung Außenanlagen Kita „Waldwichtel“, Kraupa Los 2 – Rollerbahn und Nestschaukel mit einem Wertumfang in Höhe von 41.552,30 Euro an die Fa. Jakober GmbH zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	8
Anwesend:	8
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/020

Verkauf von zwei Flurstücken in der Flur 4 der Gemarkung Elsterwerda

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	8
Anwesend:	8
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/026

Verkauf eines Teilstücks in der Flur 3 der Gemarkung Elsterwerda

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	8
Anwesend:	8
Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	2
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/033

Eintragung einer Grunddienstbarkeit (Wege- und Überfahrtsrecht)

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	8
Anwesend:	7
Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Anja Heinrich

Bürgermeisterin

Die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse, die in der Stadtverordnetenversammlung am 26.09.2024 gefasst wurden, werden hiermit gemäß § 39 Abs. 3 der Kommunalverfassung (BbgKVerf) des Landes Brandenburg öffentlich bekannt gemacht.

Beschluss VIII/2024/027

Weisung der Stadtverordnetenversammlung zum Abstimmverhalten in der Verbandsversammlung des Wasser- und Abwasserverbandes Elsterwerda

Hier: Gebührenkalkulation für Trink- und Abwasser für den Kalkulationszeitraum 2025/2026

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda ermächtigt die Bürgermeisterin, in der Verbandsversammlung des Wasser- und Abwasserverbandes Elsterwerda der Gebührenveränderung auf der Grundlage der als Anlage beigefügten Kalkulationsergebnisse für den Kalkulationszeitraum 2025/2026 zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	18
Anwesend:	14
Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	3
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Info-Beschluss VIII/2024/018

Kenntnisnahme des Prüfberichtes – Inventurverfahren

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda nimmt gem. § 103 Absatz 2 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg den in der Anlage beigefügten Bericht des Rechnungsprüfungsamtes des Landkreises Elbe-Elster über die Prüfung des Inventurverfahrens für die Haushaltsjahre 2020 bis 2022 für die Stadt Elsterwerda nach § 105 Absatz 3 i.V.m. § 105 Absatz 1 Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	18
Anwesend:	14
Ja-Stimmen:	0
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Info-Beschluss VIII/2024/019

Kenntnisnahme des Prüfberichtes – Brandschutz und örtliche Hilfeleistung

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda nimmt gem. § 103 Absatz 2 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg den in der Anlage beigefügten Bericht des Rechnungsprüfungsamtes des Landkreises Elbe-Elster über die überörtliche Prüfung gem. § 105 Absatz 1 Nummer 1 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) im Bereich des örtlichen Brandschutzes und der örtlichen Hilfeleistung zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	18
Anwesend:	14
Ja-Stimmen:	0
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/022

7. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Elsterwerda – Entwurfsbeschluss –

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda beschließt:

- Der Entwurf der 7. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Elsterwerda, bestehend aus der Planzeichnung, der Begründung und dem Umweltbericht in der vorliegenden Fassung Juli 2024, wird gebilligt.
- Dieser Entwurf der 7. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Elsterwerda einschließlich der Begründung und des Umweltberichts und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen sind nach § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer eines Monats im Internet zu veröffentlichen.

Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet sind während der Veröffentlichungsfrist als weitere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit nach § 3 Abs. 2 BauGB die veröffentlichten Unterlagen zu jedermanns Einsicht in der Stadtverwaltung Elsterwerda auszulegen.

Die durch die Planung berührten Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange und Nachbargemeinden sind von der Veröffentlichung im Internet zu benachrichtigen und gemäß § 4 Abs. 2 bzw. § 2 Abs. 2 BauGB zur Abgabe einer Stellungnahme zu den Entwurfsunterlagen der 7. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Elsterwerda aufzufordern.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	18
Anwesend:	14
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/024

Bebauungsplan Nr. 41 „Wohngebiet Weststraße“ der Stadt Elsterwerda – Aufstellungsbeschluss –

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda beschließt:

1. Für das Gebiet in der Gemarkung Elsterwerda, Flur 4, Flurstücke 591/1, 585, 1224, 1225, 582, 985 gemäß anliegendem Kartenausschnitt (Plangebiet – s. Anlage zur Beschlussvorlage) wird der Bebauungsplan Nr. 41 „Wohngebiet Weststraße“ aufgestellt.

2. Die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 41 wird im Verfahren nach § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) ohne formale Umweltprüfung durchgeführt. Gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB wird von einer frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit, Behörden, sonstiger Träger öffentlicher Belange und Nachbargemeinden nach §§ 3, 4 Abs. 1 BauGB abgesehen.

3. Die Bürgermeisterin wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekanntzugeben.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	18
Anwesend:	14
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/030

Beendigung des Bewerbungsverfahrens für Baugrundstücke im Bebauungsplan Nr. 36 „Wohnbebauung südlich der Haidaer Straße“ und Auswertung der eingereichten Bewerbungsunterlagen

1. Das Bewerbungsverfahren für Baugrundstücke im Bebauungsplan Nr. 36 „Wohnbebauung südlich der Haidaer Straße“ wird für beendet erklärt.

2. Die Stadtverwaltung Elsterwerda wird ermächtigt, unter Anwendung der Punktetabelle gemäß Kriterienkatalog die eingegangenen Bewerbungen auszuwerten.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	18
Anwesend:	14
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Beschluss VIII/2024/032

Personelle Besetzung der freiwilligen Ausschüsse der Stadt Elsterwerda mit sachkundigen Einwohnern

Die Stadtverordnetenversammlung beruft die als Anlage beigefügten sachkundigen Einwohner in die freiwilligen Ausschüsse der Stadt.

Abstimmungsergebnis:

Mitglieder gesamt:	18
Anwesend:	14
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Abweichender Beschluss:	0

Anja Heinrich
Bürgermeisterin

(Diese Bekanntmachung ist auf der Homepage der Stadt Elsterwerda, www.Elsterwerda.de, Aktuelles, Beschlüsse, ebenfalls veröffentlicht.)

Nichtamtlicher Teil

Neues aus dem Rathaus

Neuigkeiten vom Bauhof Elsterwerda

Als Team auf dem Weg zur Staffelübergabe Jens Hutschenreuther - neuer Leiter des Bauhofes

Seit einigen Tagen gibt es Neues in der Belegschaft des städtischen Bauhofes Elsterwerda. Andreas Glas, allen bekannt und vertraut als zuverlässiger und fleißiger Leiter des Bauhofes Elsterwerda bereitet in den kommenden Wochen die Übergabe des Staffelstabs der Leitungsfunktion vor. Doch bevor Jens Hutschenreuter in die Fußstapfen des amtierenden Chefs einsteigt, gilt es, miteinander die bevorstehenden Arbeiten und Aufgaben vorzubereiten. Bürgermeisterin Anja Heinrich begrüßte den künftigen Leiter Jens Hutschenreuter, wünscht Glück, Erfolg und gemeinsam mit

allen Kollegen des Bauhofes eine gute und konstruktive Zusammenarbeit.

„Einen Bauhof zu leiten mit all seinen Herausforderungen, wie bemessene Budgets, zunehmende Großwetterlagen, Schichtdienste und nicht immer erfüllbare Wünsche, ist für jeden engagierten Mitarbeiter, wie auch Leiter eine große Herausforderung. Ich bin stolz auf die Arbeit unseres Bauhofes und überzeugt, diese in guten Händen zu wissen.“ so die Bürgermeisterin Anja Heinrich, die Jens Hutschenreuter herzlich begrüßte.



Stadtinformationen

Achtung! Verkehrsteilnehmerschulung

Die nächsten Verkehrsteilnehmerschulung findet
am 10.11.2024 um 10.00 Uhr
im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Elsterwerda
(An der Unterführung)
statt.

Alle interessierten Bürger von Elsterwerda sind dazu eingeladen.

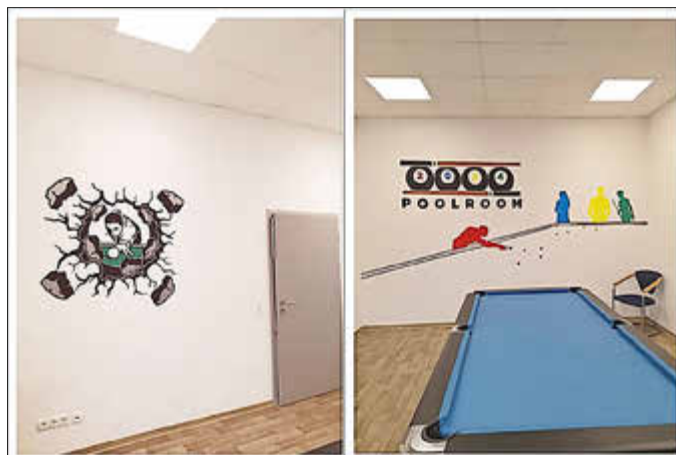
T. Wunderlich
Referent

Leere und weiße Wände in einem Jugendtreff? Nein danke!

In den Sommerferien bekam nun auch unser Billardraum ein bisschen mehr Farbe. Der Feinschliff wurde dann im September mit den Kids und unserer Praktikantin Maxi erledigt, welche uns im Jugendtreff noch bis Mitte Oktober unterstützt.

Schauen wir mal, was dieses Jahr noch auf den Plan kommt ...

Ein großes Dankeschön, an alle Teilnehmer!



Neue Bänke in Biehla

Hallo, ich bin Clemens und werde bald 2 Jahre alt. Neben mir sitzt meine Mutti. Vor ein paar Tagen habe ich meine Uroma, meinen Uropa, meine Tante und meinen Onkel in Biehla besucht. Die Sonne schien und wir sind eine Weile spazieren gegangen, weil ich Kastanien suchen wollte. Leider habe ich keine Kastanien gefunden, aber neue Bänke. Darüber habe ich mich riesig gefreut! Wir haben auch gleich probiert, wie man darauf sitzt und konnten uns alle eine Weile ausruhen.

3 neue Bänke gibt es - am Kiefernweg in Richtung Wald, auf der Hälfte des Berges an der Berliner Straße und am Bahnübergang. Dort kann man sich jetzt auch mal ausruhen, wenn die Schranken zu sind oder schon ein langer Spaziergang aus der Stadt gemacht wurde. Probiert es doch auch mal aus!



[Fotos und Text – Rica Reinel-Langner, Kämmerin]

Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung

Ein neues Café im Herzen der Stadt Elsterwerda



Was vielen noch in guter Erinnerung als Weinhandel am Marktplatz war, fand nun eine zauberhafte Neuinszenierung. Mit den Gründerinnen, dem Geschwisterpaar Jacqueline und Daniela Lohse wurde in wundervoller Kaffeehausatmosphäre das Café Melange im Herzen Elsterwerdas eröffnet. Das Café steht für mehr als nur ausgezeichneten Kaffee und hausgemachte Leckereien – es ist ein Treffpunkt für die Gemeinschaft, ein Raum für Entspannung und Begegnung. Mit Leidenschaft für Qualität & ganzheitliche Produkte wollen die beiden Schwestern das kulinarische Angebot Elsterwerdas bereichern und ihre Gäste mit einer schönen

Auszeit begeistern. „Was unser Café auszeichnet, ist die Kombination aus einem gemütlichen Ambiente & einzigartigem Angebot. Unser Ziel ist es Menschen zusammenzubringen, Freude zu verbreiten und das Leben in der Stadt zu bereichern.“ so die Unternehmerinnen.

Zu den Gratulantinnen gehörte auch Bürgermeisterin Anja Heinrich. Wir wünschen dem gesamten Team des Cafe Melange recht viel Erfolg und Freude.

Die Stadt Elsterwerda unterstützte das Projekt aus dem Förderbereich zu belebender Innenstädte und unterstützte die Nutzung im Außenbereich. „Ein Kaffeehaus braucht die Möglichkeit der Außengastronomie. Wir freuen uns sehr, dass die Unternehmerinnen so viele Hürden gemeistert und ihr Projekt mit so viel Engagement umsetzten.“ so Bürgermeisterin Anja Heinrich, die gern zu den ersten Kunden gehörte und ihre Familie mit frisch gebackenem Kuchen aus dem Cafe' Melange überraschte.

Sie finden das Cafe' Melange direkt am Marktplatz, täglich geöffnet Mo-Fr ab 8 Uhr und an den Wochenenden ab 9 Uhr Telefon 03533-6118759





Alles aus einer Hand!

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.



LINUS WITTICH Medien KG
 Anfragen & Preisangebote:
agentur.herzberg@wittich.de
 oder wenden Sie sich
 vertrauensvoll an
 Ihre*n Medienberater*in!

Hotel und Restaurant Arcus mit 30-jähriger Tradition in Elsterwerda

Man kann nicht gut denken, gut lieben, gut schlafen, wenn man nicht gut gegessen hat.

Adeline Virginia Woolf

Als 1994 Ute und Rolf Herkner das Hotel & Café mit so viel Courage und Fleiß eröffneten, hätten sie sich seinerzeit gewiss darüber gefreut, mit welcher großer und herzlicher Wertschätzung ihnen Gäste, Freunde und eine gesamte Stadt nach 30 Jahren treu begegnen. Zu den Gratulanten gehörte auch Elsterwerdas Bürgermeisterin, Anja Heinrich. „In einer Zeit, in der so viel Unsicherheit und auch Existenzsorgen bestehen, muss man vor allem nach den vergangenen 3 Jahren den Hut ziehen, dass es Wirte und Hoteliers gibt, wie Familie Herkner! Wir sind froh und dankbar, dass sie mit ihrer Arbeit, mit ihrem Team unsere Stadt auf ihre ganz eigene Weise ein ganzes Stück lebenswerter und liebenswerter machen.“

Viel Kraft und finanzielle Ressourcen wurden in das Unternehmen investiert. Das Restaurant wurde 1998 aufwendig saniert und der Arcus Keller eröffnet. Mit dem Wintergarten entstand 2007 ein weiterer wunderschöner Restaurantbereich. Noch heute sind Gäste, wie auch Liebhaber historischer Baukultur begeistert, dass mit der Eröffnung des Arcus Café' das wunderschöne historische Kreuzgewölbe wieder zu solcher Erlebbarkeit finden durfte. Wir wünschen dem Unternehmen „Arcus“ eine gute und weiterhin erfolgreiche Zukunft! Wir gratulieren und bedanken uns bei Ute und Rolf Herkner für 30 Jahre hervorragender Zusammenarbeit und ihr freundliches Wirken in unserer Heimatstadt Elsterwerda.



Schulen und Kitas

Kinderlachen in der Hauptstraße

Eine Tagesmutter bringt Leben ins Stadtzentrum

Zwischen Marktplatz und der Kleinen Galerie stellt sich wieder Leben ein. In der schön bepflanzten Gasse haben sich neue Ideen etabliert.

Nicht nur eine psychotherapeutische Praxis in der ehemaligen Drogerie Lerch, sondern nun auch eine weitere Tagesmutter in unserer Stadt.

Frau Hoffmann ist als erfahrene Erzieherin prädestiniert, das Angebot in der Stadt für Kinder und Eltern zu erweitern.

Am Tag der offenen Tür präsentierte sie ihre fröhliche Kinderwelt, stand für Fragen zur Verfügung und für interessierte Eltern und Großeltern unterstützend und beratend zur Seite.

Ihr Ansatz, entsprechend der Montessori-lehre Kinder zu betreuen und zu fördern, ist ihr Alleinstellungsmerkmal.

Bürgermeisterin Anja Heinrich besuchte die junge Unternehmerin am Tag der offenen Tür und hieß sie im Namen der Stadt mit einem bunten Spielkorb herzlich willkommen.

„Dass sich Frau Janin Hoffmann mitten im Herzen der Stadt ansiedeln möchte, ist für uns eine herzliche Freude. Kinderlachen ist doch immer das schönste Geschenk in unserer Heimatstadt. Wir wünschen ihr Erfolg, den Kindern und Eltern eine erfüllende Zusammenarbeit und werden die Familie der „City Kids“ gern in das Leben unserer Stadt einbinden und gern unterstützen!“ City Kids und ihre Initiatorin und Unternehmerin Janin Hoffmann finden alle Interessierten in der Hauptstraße 20 in 04910 Elsterwerda.



Mit Aussicht auf **HEIMAT.**
Ihr nächster **Job.**

Kostenlose
Jobsuche –
print & digital!

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post

jobs-regional.de
by LINUS WITFICH

Schwimmen lernen in der DRK – Kita – Stadtmäuse ...

In Deutschland gibt es zahlreiche Seen, Flüsse und Küstengebiete, die zum Verweilen und Schwimmen einladen. Aber auch immer mehr Familien besitzen auf ihrem Grundstück einen Pool. Die Faszination für das kühle Nass bringt das ganze Jahr über große Freude. Erstaunlicherweise gibt es dennoch in Deutschland einen hohen Anteil an Nichtschwimmern. Bundesweit können 20 % der Kinder unter 10 Jahren nicht schwimmen. Allein im Jahr 2023 gab es laut Statistik 16 Todesfälle bei den Kindern unter 10.

Aus diesem Grund hat sich die DRK – Kita – Stadtmäuse aus Elsterwerda dazu entschlossen zukünftig „Wassergewöhnungskurse mit anschließendem Schwimmkurs“ anzubieten. Wer seinen Schwimmkurs schafft, bekommt zum Abschluss als erstes Schwimmabzeichen das „Seepferdchen“. Zwei Erzieherinnen der Einrichtung haben sich freiwillig zum Rettungsschwimmer ausbilden lassen. Ab November 2024 startet dann die aktuelle Vorschulgruppe einmal pro Woche mit dem Schwimmunterricht. Unterstützt wird die Kindertagesstätte durch das Wonnemar in Bad Liebenwerda,



welches zu diesem Zweck die Schwimmbecken zur Verfügung stellt. In Vorbereitung auf den Schwimmkurs haben die Erzieher bereits im Sommer das Thema Wasser aufgegriffen. Der „Nobbi“ stattete den Kindern einen Besuch ab. Er ist das Maskottchen der Deutschen Lebensret-

tungsgesellschaft (DLRG) und gemeinsam mit den Erzieherinnen wurden die Kinder über verschiedene Wasserspiele, Übungen aber auch Baderegeln an das Thema Wasser herangeführt.

Bald ist Weihnachten.

Denken Sie an

Ihre Festtagsgrüße!

Ihr Medienberater vor Ort berät Sie gerne.
Dieter Lange
0171 4144075 | dieter.lange@wittich-herzberg.de

Diese Preise sind der
Wahnsinn!

Jetzt **günstig**
online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

„Amtsblatt für die Stadt Elsterwerda“

Das „Amtsblatt für die Stadt Elsterwerda“ erscheint einmal im Monat und wird kostenlos an alle Haushalte des Verbreitungsgebietes angeliefert.

- Herausgeber, Verlag und Druck:
LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10,
04916 Herzberg, Tel. 03535 489-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Die Bürgermeisterin der Stadt Elsterwerda, Frau Anja Heinrich,
Rathaus, 04910 Elsterwerda, Hauptstraße 12
Die veröffentlichten Meinungen und Beiträge der Rubriken Heimatgeschichte, Vereine und Verbände sowie Bürgermeinungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder.
- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg,
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg

Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abopreis von 71,88 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von 4,99 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Gedruckt auf 80 % Recyclingpapier.

Verkehrswacht im Lindenhäuschen

Die Vorbereitung auf den Schulweg beginnt schon weit vor der Einschulung. So auch in unserer jetzigen Vorschulgruppe, den Dinos.

Die Verkehrswacht war zu Besuch. Verkehrserziehung im Kindergarten hat zum Ziel, die Kinder frühzeitig auf ein sicheres Verhalten im Straßenverkehr vorzubereiten.

Kleine Jungen und Mädchen sehen und hören anders als Erwachsene, erleben den Straßenverkehr aus einer anderen Perspektive. Ein Gefahrenbewusstsein besitzen sie noch nicht. Was sie als Fußgänger wann können und wo ihre Grenzen liegen, müssen sie erst lernen.

Spielerisch wurden die Kinder mit den vier wichtigsten Verkehrsschildern bekannt gemacht. Auch das Verhalten an einer Ampel konnte praktisch geübt werden.

Ein Memoryspiel und ein lustiger Stopp-Tanz zu den Begriffen RECHTS und LINKS rundeten den Vormittag



ab. Die Verkehrswacht kommt 2025 noch einmal zu den Dinos und übt das Ganze in der Praxis auf der Straße.

Zum Abschluss gab es für jedes Kind eine Teilnahme-„Urkunde“.

Strahlende Kinderaugen zum Spielenachmittag in der Kita Rasselbande

Was, schon wieder kein Sommerfest ...?

Wie erklären wir unseren Kindern, dass auch unsere Kita Rasselbande in Elsterwerda Biehla mit Personalmangel, einem andauernden Krankenstand und bildungspolitischen Missständen zu kämpfen hat? Als Folge dessen sind zusätzliche Aktivitäten wie die Planung eines Sommerfests, eines Oma & Opa – Nachmittags oder des Lampionumzugs für das Kita- Personal kaum bis gar nicht mehr möglich.

Erst im Mai 2024 haben unsere Erzieherinnen gemeinsam mit den Kindern beim ersten brandenburgweiten Kita Kollaps-Aktionstag auf die dringenden Themen, wie einer höheren Bildungs- und Betreuungsqualität, mehr Kitaplätzen oder einer besseren Personalausstattung aufmerksam gemacht.

Dennoch kommt von den Versprechungen der Politik nur wenig bei unseren Kindern an - deshalb hat sich in diesem Sommer spontan eine Elterninitiative zusammenschlossen, ganz nach dem Motto - selbst in

die Hand nehmen, anstatt nur zu schimpfen.

So entstand die Idee, einen Spielenachmittag für den 20.09.2024 zu

organisieren, bei welchem die Kinder gemeinsam mit ihren (Groß-) Eltern und Geschwistern in den Räumlichkeiten und dem Außengelände der Kita spielen können.

Im Vorfeld wurden durch fleißige Mamas über 200 frische Waffeln gebacken sowie zahlreiche Kisten Obst geschnitten um ansprechende Naschteller für die Kleinen zu gestalten. So konnten wir bei strahlendem Herbstwetter Waffeln, Obst, Kaffee und Getränke auf der neu gestalteten Terrasse der Kita bzw. auf Picknickdecken genießen und miteinander ins Gespräch kommen.

Als Überraschung baute das Puppentheater „Sternenzauber“ am Nachmittag seine kleine Bühne im Garten der Kita auf und begeisterte die Kleinen mit einem Mitmach- Programm rund um die Figuren Kasperle und seine Freunde.

Realisieren konnten wir unsere Idee nur

aufgrund von zahlreichen Spenden und regionalen Unterstützern. Ein großer Dank geht an alle, die durch ihre finanzielle Spende über das Online Portal GoFundMe den Auftritt des Puppentheaters ermöglicht haben. Zudem konnten wir uns über großzügige Spenden vom dm- Markt Elsterwerda, ODW Frischprodukte GmbH, Mineralquellen Bad Liebenwerda, Nahkauf Elsterwerda, VSBB - Verband der Gartenfreunde Südbrandenburg e.V. und dem Gasthof „Zum Elstertal“ Zeischa freuen und möchten uns dafür herzlich bedanken!

Zuletzt gilt unser Dank der guten Küchenfee unserer Kita sowie den Erzieherinnen, welche unseren Nachmittag vor Ort tatkräftig unterstützt haben.

Wir, die Elterninitiative, sind uns sicher, dass wir unsere Kinder glücklich gemacht haben - denn „Kinder sind das lebendigste, freudigste und hoffnungsvollste Merkmal der Welt“ (Herbert Hoover).

Silvia Vetter



Stadtansichten

Ein neuer Baum für den Bahnhofspark

Lionsclub und Stadt Elsterwerda führen schöne Tradition auch 2024 fort

Seit Jahren unterstützen die Lions aus Elsterwerda und Bad Liebenwerda mit einem besonderen Geschenk beide Städte zum Tag der Deutschen Einheit. So wurden mit Unterstützung der Baumschule Saathain, Anke Schenk, seit vielen Jahren stattliche Bäume in Elsterwerda anlässlich des alljährlichen Einheitsbuddeln gepflanzt. Längst ragen

die gepflanzten Bäume mit ihren schönen Kronen schattenspendend über dem Stadtpark und im Schloßareal.

In diesem Jahr wurde das dritte Bäumchen auch mit Unterstützung des Bauhofes auf dem Grünbereich vor dem Bahnhof Elsterwerda in die Erde gepflanzt. Das Areal soll auch künftig mehr an Aufenthaltsqualität

gewinnen. „Spätestens mit der Erneuerung des Bereiches Denkmalsplatz, Bahnhofstraße und Packhofstraße werden wir die schöne Umgebung durch gesundes Grün genießen und uns daran freuen!“ So sind sich die Gäste vom Einheitsbuddeln sicher.

Neue Sitzgelegenheiten und eine fröhliche Überraschung am Bahnhofspark

Längst haben sich Einwohner und Gäste mehr Sitzgelegenheiten am Busbahnhof gewünscht. Beim Verweilen in den Wartebereichen für die Busse zu verharren, ist gewiss nicht des Wanderers Wunsch.

Manche nutzen dieses im Entstehen begriffene Areal auch während des Besuches in der nahe gelegenen Tierarztpraxis oder verweilen mit Freunden und Bekannten beim Spaziergehen durch die Stadt.

Dem Wunsch ist die Stadt nun nachgekommen und installierte eine Bank mit Tisch als Picknickplatz.

Auch eine fröhliche Überraschung in Form einer Riesenbank schmückt nun beherzt den Bahnhofsvorplatz. Alltäglich finden sich Besucher und erfreuen sich an dem aus Spenden finanzierten fröhlichen Fotomotiv. Ein besonderer Dank geht dabei

an die Künstler des Vereins GvfB eV in Elsterwerda und an den Kettensägenkünstler Roland Karl, der sich mit dem riesigen Bierkrug auch am fröhlichen Gestalten beteiligte. Die Idee dazu stammt von Bürgermeisterin Anja Heinrich, die schnell Mitwirkende begeisterte: „Wir haben in der Stadt bedeutsame historische Gebäude, eine reiche zu wertschätzende Geschichte. Was uns fehlte war etwas, was uns zum Schmunzeln inspiriert, die Alltagssorgen für einen Moment vergessen lässt. Ein Ort der zum Motiv wird, das Leben auch von seiner positiven Seite zu betrachten. Für den einen ist die Riesenbank Synonym kindlicher Größe, für andere ein Spaß und ein Fotomotiv. Diese Zeit stellt uns vor Ungewissheiten, Zukunftsängste und erzeugt so manchen berechtigten Zorn. Um diese

Dinge kümmern wir uns. Doch was ist mit unserem Miteinander, wieviel kostet ein freundliches Wort, ein Lächeln, ein „Bitte“ und „Danke?“ Dass sich ein jeder, der sich an der Riesenbank erfreut, aber auch gemütlich in bewährter Form ausruhen kann, dafür ist direkt daneben eine Sitzgelegenheit geschaffen worden.

Auch die fehlende Bahnhofstoilette spricht die Bürgermeisterin deutlich an. Es wird eine Lösung geben, wenngleich Stadtverwaltung und Stadtparlament von Seiten der Bahn mehr Verständnis erhofft haben.

Mit Blick auf die zu erhaltende Ordnung und Unversehrtheit ...

„Dir, Wanderer und Gast gehöre dieser Platz. Achte und behüte diesen, andere wollen ihn auch genießen!“



Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, dem 15. November 2024

Annahmeschluss
für redaktionelle Beiträge:
Freitag, der 25. Oktober 2024

Wenn Sie das Amtsblatt einmal nicht erhalten haben, bitten wir Sie, sich an die Stadtverwaltung Elsterwerda, Frau Hesse, 03533 65-100 oder amtsblatt@elsterwerda.de, zu wenden.
Vielen Dank!

Bibliothek

Mehr Zeit zum Stöbern, Schmökern und Verweilen

Stadtbibliothek Elsterwerda erweitert Öffnungszeiten

Lang ersehnt freuen wir uns, Ihnen mitzuteilen, dass wir ab 4. November 2024 zukünftig mit erweiterten Öffnungszeiten für Sie zur Verfügung stehen.

Sie erreichen uns im Ausleihbetrieb dann wie folgt:

Montag 10:00 – 16:00 Uhr
Dienstag 10:00 – 19:00 Uhr

Mittwoch geschlossen
Donnerstag 09:00 – 18:00 Uhr
Freitag 09:00 – 15:00 Uhr

Für Schulklassen-, Kindergarten- oder sonstige Gruppen vereinbaren Sie gern einen Termin außerhalb der Öffnungszeiten.

Wir begrüßen Sie herzlich in den aufgeräumten Räumlichkeiten der Stadtbibliothek

Elsterwerda zu unseren neuen Öffnungszeiten.

Ihr Team der Stadtbibliothek Elsterwerda



„Nepal – unter den Augen Buddhas“ Herzliche Einladung zur Reise-Reportage in der Stadtbibliothek Elsterwerda

Was das Reisen betrifft, ist Michaela Münzberg ein absoluter Spätzünder.

Mit Mitte 40 krempelte sie ihr Leben völlig um und buchte ein Ticket nach Bali. Erholung, Entspannung und endlose Strandspaziergänge schwebten ihr vor und waren sicher auch genau das, was sie in ihrer damaligen Lebenssituation brauchte.

Doch dann kam alles anders - auf der Insel der Götter erwachte ihre Abenteuerlust. Sie bestieg Vulkane, überwand ihre extreme Schlangenangst, begleitete einen Brahmanen-Priester zu mystischen Zeremonien und tauchte tief in eine bisher unbekannte Kultur ein. Seitdem zieht es Michi immer wieder nach Asien. Sie strandete quasi als Schiffbrüchige auf den Gili-Inseln, lernte die Grundlagen der Traditionellen Thai Massage in einem Tempel in Bangkok, überquerte auf den Spuren von Heinrich Harrer den Himalaya, erstieg die Stufen des Potala-Palastes in der verbotenen Stadt Lhasa, schlug sich von Delhi aus zum Thron des Dalai Lama in Nordindien durch, um von ihm den Segen zu erbitten ...

Ein Land hat es Michi besonders angetan – Nepal. Höhenangst und ein ausgeprägtes Komfortbedürfnis waren nicht gerade die besten Voraussetzungen, um dieses kleine Land auf dem Dach der Welt zu besuchen. Aber es gab einen guten Grund dafür: die Landung auf dem gefährlichsten Flughafen der Welt! Michi verbrachte seitdem jährlich mehrere Monate in ihrer Wahlheimat. Sie führte als Guide private Reisegruppen durchs Land und betreut bis heute das von ihr ins Leben gerufene Hilfsprojekt. Aus einem verrückten Abenteuer ist eine Lebensaufgabe geworden.

Unzählige Geschichten und Episoden füllen ihre Reisetagebücher – spannende, berührende und ganz verrückte!

Freuen Sie sich auf eine unterhaltsame und humorvolle Reise mit Michi Münzberg ans andere Ende der Welt. Sie beweist, „Man muss weder jung, noch reich, noch sportlich sein, um seine Träume zu leben!“

„Rumpelstilzchen“

Traditionelles Marionettentheater Dombrowsky

Mittwoch, 20.11.2024

14:00 Uhr

Stadthaus Elsterwerda



Eintritt an der Tageskasse:

Kinder 2,00 €
Erwachsene 5,00 €

Wir freuen uns auf viele kleine und große Gäste!

Voranmeldung erwünscht: Tel. 03533/4169 oder stadtbibliothek@elsterwerda.de



Stadt Elsterwerda



„Nepal - unter den Augen Buddhas“



Mittwoch, 27.11.2024

18:30 Uhr (Einlass ab 17:30 Uhr)

Stadtbibliothek Elsterwerda

Hauptstraße 13

Eintritt: 8,00 € Erwachsene
5,00 € ermäßigt & für Nutzer mit gültigem Bibi-Ausweis

Kartenvorverkauf zu den Öffnungszeiten der Stadtbibliothek.
Reservieren Sie an der Abendkasse.



Stadt Elsterwerda



Besuchen Sie uns

im Internet

wittich.de

Vereine

Ein Dankeschön an die Handarbeitsgruppe des Heimatvereins Elsterwerda

Am 4. September ging es für die Besucher der Kontakt- und Beratungsstelle Elsterwerda vom Verein LebensWert e.V. in den nahe gelegenen kleinen Spreewald nach Wahrenbrück. Bei schönstem Wetter erkundeten wir vom Kahn aus die schwarze Elster und den Naturpark der Niederlausitzer Heidelandschaft. Auf unterhaltsame Weise vermittelte uns der Fährmann viele interessante Informationen und gab manch witzige Anekdote aus vergangenen Zeiten

zum Besten. Nach einer knappen Stunde auf dem idyllischen Gewässer brachte der Kahn alle Mitfahrer wohlbehalten ans Ufer zurück. In der schattigen Parkanlage wurde währenddessen schon liebevoll die Kaffeetafel gedeckt und bei frisch gebackenem Kuchen und einer schönen Tasse heißem Kaffee wurden die Erlebnisse des Nachmittags ausgetauscht. Ein rundum gelungener Tag verging viel zu schnell und schon bald hieß es Abschied nehmen vom „Park klei-

ner Spreewald“ in Wahrenbrück. Ein ganz großes Dankeschön geht in diesem Sinne an die Handarbeitsgruppe des Heimatvereins Elsterwerda. Mit einer großzügigen Spende der verkauften Handarbeiten konnten wir unseren Besuchern und Gästen der Kontakt- und Beratungsstelle diesen unvergesslichen Nachmittag ermöglichen.

Carolin Thuge

Informationen aus der Region

Herzenstour 2024: 530 Kilometer mit dem Fahrrad für den guten Zweck – 16.500 Euro für krebserkrankte Kinder

Die Herzenstour 2024 war erneut ein großer Erfolg: Linda und Philipp Zeiler sowie Uwe Kirchhoff haben im August 530 Kilometer auf dem Fahrrad zurückgelegt, um Spenden für die Elternhilfe krebserkrankter Kinder in Leipzig e.V. zu sammeln. Ihre Tour führte sie von Berlin über Oranienburg, Neuruppin, Havelberg, Tangermünde, Magdeburg, Bernburg und Halle (Saale) bis nach Leipzig. Am letzten Samstag konnten sie auf der Kinderonkologie der Uniklinik Leipzig eine beeindruckende Spendensumme von 16.500 Euro übergeben.

Seit 2018 setzen sich die Zeilers und Kirchhoff mit ihrer Herzenstour für Kinder ein, die gegen den Krebs kämpfen. In den letzten sechs Jahren ist es ihnen gelungen, durch ihre unermüdlichen Anstrengungen und die Unterstützung zahlreicher Spender insgesamt über 60.000 Euro zu sammeln. Der Einsatz für krebserkrankte Kinder ist besonders wichtig, da die Krankheit oft nicht nur das Leben der betroffenen Kinder, sondern auch das ihrer Familien erschüttert. Die Elternhilfe Leipzig unterstützt diese Familien emotional, finanziell und praktisch in den

schwersten Zeiten ihres Lebens. Jede Spende hilft dabei, den Alltag der Kinder und ihrer Familien ein wenig zu erleichtern.

Trotz einer Panne während der Tour haben sich Linda, Philipp und Uwe nicht entmutigen lassen. „Aufgeben war für uns nie eine Option“, betont Philipp. Stattdessen wurde das Projekt mit großer Entschlossenheit fortgesetzt. Zu den Höhepunkten der Reise zählten ein Konzert beim ehemaligen Prösnener Pfarrer Otto-Fabian Voigtländer, an seiner neuen Wirkungsstätte in Tangermünde in der Kirche St. Stephan, der anschließende exklusive Turmaufstieg auf die Kirche, sowie ein inspirierendes Sponsorentreffen mit der Spardabank am Zielort in Leipzig.

Der Erfolg der Herzenstour wäre ohne die Unterstützung vieler großzügiger Menschen nicht möglich gewesen. Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die durch Spenden oder tatkräftige Hilfe diese wichtige Aktion unterstützt haben. Gemeinsam konnte erneut ein wertvoller Beitrag geleistet werden, um den betroffenen Kindern ein wenig Hoffnung und Licht im Kampf gegen die Krankheit zu schenken.

Die Herzenstour wird auch in Zukunft ein fester Bestandteil der Hilfsarbeit für krebserkrankte Kinder bleiben. Denn, wie Linda Zeiler betont: „Jeder Kilometer, den wir fahren, und jede Spende, die wir sammeln, bringt uns dem Ziel ein Stück näher: Hoffnung für die Kinder und ihre Familien.“



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Andreas Hegewald	70. Geburtstag	Sieglinde Skorpinski	85. Geburtstag
Barbara Albrecht	70. Geburtstag	Wolfgang Wartenburger	85. Geburtstag
Brigitte Hiersemann	70. Geburtstag	Helga Scherf	85. Geburtstag
Herbert Günther	70. Geburtstag	Erika Maschek	85. Geburtstag
Roswitha König	70. Geburtstag	Arnold Jedan	90. Geburtstag
Roswitha Jaehnig	70. Geburtstag	Rudi Thierbach	90. Geburtstag
Lidia Witschel	70. Geburtstag	Luise Schurig	91. Geburtstag
Gottfried Hanusch	70. Geburtstag	Ilse George	92. Geburtstag
Gerhard Paulick	75. Geburtstag	Rolf Thielemann	94. Geburtstag
Rosemarie Raum	75. Geburtstag	Helga Wanka	94. Geburtstag
Heidrun Mäusel	75. Geburtstag	Gerda Dinnebier	94. Geburtstag
Renate Fröbe	75. Geburtstag	Rudolf Ruschke	95. Geburtstag
Sonja Manig	75. Geburtstag	Edeltraut Tillig	96. Geburtstag
Regina Engelmann	75. Geburtstag	Elly Brockwitz	97. Geburtstag
Karl-Heinz Mietzsch	75. Geburtstag	Luzie Kurz	98. Geburtstag
Ingrid Fuchsa	75. Geburtstag		
Gottfried Thieme	80. Geburtstag	Kraupa	
Lieselotte Götteritz	80. Geburtstag	Elke Meinhardt	70. Geburtstag
Walli Wesner	85. Geburtstag	Helga Heese	70. Geburtstag
Irmtraud Neudeck	85. Geburtstag	Roland Schulze	70. Geburtstag
Gerhard Scherf	85. Geburtstag	Maria Rübsamen	85. Geburtstag
Hannelore Donath	85. Geburtstag	Ilse Beranek	90. Geburtstag
Christa Kotte	85. Geburtstag		

Auf den Spuren von Knigge

Im Rahmen einer der regelmäßig angebotenen Kinderveranstaltungen begaben sich die Kinder und Jugendlichen im Alter von 5 bis 16 Jahren sowie einige Betreuer*innen des Familienzentrums Elsterwerda auf die Spuren des Freiherrn von Knigge und dessen Benimmregeln ins Restaurant „Landhaus Plessa“. Dafür hatten sich die Kinder auf ihre Weise besonders schick angezogen. Alle waren ziemlich aufgeregt und erwartungsfroh. Ca. 95 % der Kinder haben vorher in ihrem Leben noch nie ein Restaurant besucht... Ein Kind war schon einmal in einer Pizzeria. Ob wohl ein Restaurant das gleiche ist (?), war hierbei die große Frage. Schon beim Eintritt ins Restaurant bekamen die Teilnehmer große Augen angesichts der einladenden und festlich gedeckten Tische und leuchtenden Kerzen.

An einem der Nachbartische saßen Lady „Florentine“ und ihre junge Bekannte „Chantal“. Florentine wusste sich zu benehmen, aber Chantal gelang dies gar nicht. Auf lustige Weise demonstrierten die beiden Damen in einem Sketsch, welche Tischregeln es gibt, wie man eine Speisekarte liest, wie man das Essen bestellt, in welcher Lautstärke man sich am Tisch unterhalten kann, ohne die Gäste der Nachbartische zu stören, wozu eine Serviette da ist und vieles andere mehr. Im Anschluss der Aufführung werteten die Teilnehmer den Besuch der Damen rege aus. Dabei gab es viel zu lachen, da Chantal ihre nicht vorhandenen Manieren eindrucksvoll zur Schau gestellt hatte... Beim folgenden Drei-Gänge-Menü lernten die Kinder, ihre Bestellungen einem echten Kellner aufzugeben, in welcher Reihenfolge



das Besteck benutzt wird, dass Ellenbogen nicht auf den Tisch gehören, die Serviette auf den Schoß gelegt werden kann und die Hand zum Mund geht und nicht der Mund zum Tellerrand. Vor Genuss zu rülpfen oder das Reden mit vollem Mund sind sehr unhöflich.

Obwohl sich die Gruppe über zwei Stunden im Restaurant aufgehalten hat, war erstaunlich, dass alle Teilnehmer über diese Zeit hinweg ruhig am Tisch sitzen bleiben konnten.

Die Kinder haben die Eindrücke und die Umgebung während dieser Veranstaltung wieder förmlich aufgesogen, konnten somit ihrem alltäglichen Umfeld entfliehen und das für sie außergewöhnliche und schmackhafte Essen genießen. Jeder einzelne fand für sich Besonderheiten und be-

stimmte Details im Restaurant, die sehr unterschiedlich wahrgenommen wurden. Für den einen war es die liebevolle Gestaltung der Räume, die festlich gedeckten Tische, den anderen die leuchtenden Windlichter, Laternen und Kerzen oder die vielen Gäste im Nebenraum und ein Kind fand sogar die Wendeltreppe zu den Toiletten ganz toll.

Auf diesem Weg bedanken wir uns nochmals ganz herzlich bei Familie Steudten und ihrer Mitarbeiterin vom „Landhaus Plessa“ für diesen wunderschönen Nachmittag, die liebevolle Bewirtung und Ausgestaltung. Sie haben mit dafür gesorgt, dass diese besondere Kinderveranstaltung sicher nicht so schnell vergessen wird.

Das Team vom
Familienzentrum Elsterwerda

Kirchennachrichten

Gräbersegnungen 2024

Samstag, 2. November (Allerseelen)

13.30 Uhr Friedhof Prösen
 14.30 Uhr Neuer Friedhof Hohenleipisch
 15.00 Uhr Friedhof Döllingen
 15.30 Uhr Friedhof Plessa
 16.00 Uhr Friedhof Kahla
 18.00 Uhr Hl. Messe in Elsterwerda

Sonntag, 3. November

14.00 Uhr Bergfriedhof Elsterwerda (Bitte Gotteslob mitbringen)
 15.00 Uhr Friedhof Elsterwerda- Süd (Krauschütz)
 15.45 Uhr Friedhof Elsterwerda- Biehla
 16.15 Uhr Friedhof Haida



3. Oktober - Deutschland singt

Einer schönen Tradition folgend, versammeln sich auch nach 35 Jahren nach der Wiedervereinigung Deutschlands tausende Menschen und würdigen den Mut und die friedliche Revolution in unserem Land.

Auch in Elsterwerda luden Kirchengemeinde und Kantoreichor wieder zum Mitsingen in die schöne Sankt Catharina Kirche zu Elsterwerda. Zahlreiche Gäste nahmen die Einladung zum Tag der Deutschen Einheit an und stimmten gern in die Liedkunst der Kantorei mit ein. Ein von Kerzen erleuchteter Raum, bekannte und internationale Lie-

der wie auch die neu restaurierte Orgel sind für viele Besucher nicht nur ein Kunstgenuss und Wertschätzung eines der für uns bedeutendsten geschichtlichen Ereignisse, sondern auch ein Grund, das historische Gotteshaus mal wieder zu besuchen.

Chorproben für Weihnachten und Adventskonzert

Dienstags 19:30 Uhr – 21 Uhr in der Christuskirche Elsterwerda Biehla, Birkenweg 10
 Kontakt: 0178 4263235
 Ronny.hendel@ekmd.de



Wir suchen DICH!

zum

Krippenspiel 2024



Wie in jedem Jahr findet am 24. Dezember, spätnachmittags, dann wenn die ersten Sterne am Himmel leuchten und die abendliche Bescherung noch etwas Geduld erfordert, ein Krippenspiel in der Sankt Catharina Kirche im Elsterwerdaer Stadtzentrum und in der Christuskirche in Biehla statt. Das Krippenspiel ist ein ganz besonderer schöner Höhepunkt im bevorstehenden Weihnachtsfest.

Wenn Du zwischen 3 und 16 Jahren bist, Lust auf eine schöne Rolle im Krippenspiel hast, dann freuen wir uns sehr auf Dich!

Zeitaufwand: 4 – 5 x Proben, eine Auf-führung

mit Spaß: Kostüme probieren, miteinander lachen und lernen, in eine neue Rolle schlüpfen, Pizza essen und ... Texte lesen und kleine Texte lernen, um dann am

Weihnachtstag ein großartiges Krippenspiel zu inszenieren.

Dabei spielt es gar keine Rolle, ob Du getauft, ungetauft, Mitglied in der Kirchengemeinde oder fragenstellend bist.

Wir üben mit Freude, finden Helfer für die Kostüme und die Krippengestaltung und ...
verlassen uns auf Eure Zusage!

Ansprechpartner und erster Probetermin in der jeweiligen Kirche:

Christuskirche Biehla, erste Probe am Donnerstag, 14.11.2024 um 17 Uhr im Gemeinderaum der Biehlaer Kirche, Birkenweg 10, Ansprechpartner ist Frau Silke Hauptvogel

oder

Stadtkirche Sankt Catharina, erste Probe am Mittwoch, 6. November 2024 um 17 Uhr, Kirchstraße 1, Gemeinderaum; Ansprechpartner ist Frau Anja Heinrich



Termine der evang. Kirche

TERMINE

EVANGELISCHE KIRCHE



Oktober/November

Trauercafé Elsterwerda
jeden 3. Donnerstag im Monat
15:00 Uhr
im Gemeinderaum Kirchstraße 1

- 22.10.2024** 18:30 Uhr Orgelmusik am Abend in Elsterwerda
- 31.10.2024** 10:00 Uhr **Zentralgottesdienst** zum Reformationstag in Elsterwerda
- 09.11.2024** 10:00 Uhr **Oasentag** in Elsterwerda Biehla
- 10.11.2024** 14:00 Uhr **Verstorbenen**gedenken in Kahla
17:00 Uhr **Familienkirche** zum **Martinsfest** in Elsterwerda
- 12.11.2024** 18:30 Uhr Orgelmusik am Abend in Hohenleipisch
- 17.11.2024** 09:30 Uhr **Bläsergottesdienst** zum **Kirchweihfest** in Plessa
11:00 Uhr **Gedenken am Volkstrauertag** mit der Stadt Elsterwerda
- 24.11.2024** 10:00 Uhr **REGIO-GD** zum **Ewigkeitssonntag** mit Abendmahl in Elsterwerda
14:00 Uhr **Verstorbenen**gedenken mit Abendmahl in Plessa



09.November.2024

10 bis 16 Uhr

Gemeindezentrum
Elsterwerda-Biehla
Birkenweg 10

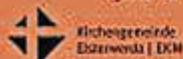
Eine Oase mitten im Alltag -
innehalten, Kraft schöpfen,
liebende Begegnung mit Gott
erfahren, um sich gestärkt
wieder auf den Weg zu
machen. Verschiedene
meditative Elemente laden Sie
dabei ein, sich berühren und
inspirieren zu lassen.

Oasentag
KOMM WIEDER ZUR RUHE MEIN HERZ

5€ für Verköstigung • Anmeldung bis 26.10.2024 bei

Sylvia Schiller, Anleiterin für christliche Meditation • 0151 563 51625

Pfrn. Angelika Schiller-Bechert • 0177 434 9527



Anzeige(n)



12556

Werden Sie Moor-
und Klimaschützer!
Gärtnern Sie torffrei!

Hier wird schon überall
torffrei gegärtnert



➔ Weitere Infos unter www.NABU.de/moorschutz

Arcolimages/J. de Cuieland

Über **3.000** neue Brautkleider
zum Outlet-Preis ab **99,- €**

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3.000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis.

Große Auswahl an passendem Zubehör, Event-Mode und Anzügen

Anprobetermin vereinbaren
unter **03591 3189909**
oder **0151 42266500**

Passender Anzug gefällig?



Rechtsanwaltskanzlei

Frank Hübner & Torsten Schlegel

Tätigkeitsschwerpunkte

- Werkvertragsrecht
- allgemeines Zivilrecht
- Straf- und Strafverfahrensrecht
- Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Miet- und Pachtrecht
- Arbeits- und Sozialrecht
- öffentliches und privates Baurecht
- Verwaltungsrecht

Friedrich-Engels-Str. 5, 04910 Elsterwerda, Tel. 0 35 33 / 51 98 11

Wir erklären dir, wie das Gehirn funktioniert...



Besuche uns hier: www.afi-kids.de

ALZHEIMER FORSCHUNG INITIATIVE e.V.

Druckhaus WITTICH KG



Jetzt bewerben

Wir suchen Verstärkung für unser Team.

Wir sind einer von vier Druckstandorten der Mediengruppe LINUS WITTICH. Als erfolgreiches und expandierendes Unternehmen drucken wir wöchentlich über 90 Amts- und Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in mehreren Bundesländern sowie verschiedene Sonderpublikationen.

■ Einleger (m/w/d)

Aushilfskraft auf 538-€-Basis oder als Teilzeit für Montag bis Freitag in der Früh- und/oder Spätschicht.

Interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

DRUCKHAUS WITTICH KG

An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)
Tel. 03535 489-140
stephan.plath@wittich.de



BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0
Fax 074 43 / 96 62 60

Zum Saisonende

10% Rabatt auf die Schwarzwaldwoche und Schwarzwaldtage
Zeitraum 3. Bis 24. Nov. 2024

Schwarzwaldwoche
7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension, davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten und 1 x festliches 6-Gang-Menü, Montag und Dienstag nur Frühstück
p. P. **ab € 529,-**

Schwarzwaldtage
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag 4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten Montag und Dienstag nur Frühstück
4 Nächte p. P. **ab € 308,-**

Die kleine Auszeit
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension 1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller 1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein
2 Nächte p. P. **ab € 228,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.hotel-breitenbacher-hof.de oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

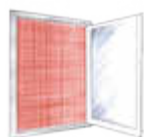
Wir freuen uns auf Sie!



Insektenschutz

Maßgefertigt für Fenster und Türen

Unser Angebot umfasst:



Spannrahmen
für Fenster



Rollos
für Fenster



Drehrahmen
für Türen



Schiebetüren
(1-flügelig)



Plisseetüren



Mende Systems

Mathias Mende e.K.

An der FIMAG 4

03238 Massen-NL

Tel. (03531) 516 00 13

info@mende-systems.de

www.mende-systems.de

- ✓ hochwertig und langlebig
- ✓ große Farbauswahl
- ✓ unterschiedlichste Gewebe für jeden Anspruch

- ✓ kurze Lieferzeiten
- ✓ Beratung und Aufmaß vor Ort
- ✓ fix und fertig montiert
- ✓ Made in Germany

Unsere Experten finden Lösungen für ungewöhnliche Einbausituationen und spezielle Wünsche. Kontaktieren Sie uns unter **Tel. (03531) 516 00 13.**



NEU – Fliegengitter mit Pollenschutz

Allergiker atmen auf! Stoppt viele Pollenarten und alle Arten von Insekten – unser neues Pollenschutzgewebe zum erschwinglichen Preis für jedermann. Genießen Sie frische Luft, das ganze Jahr.

